

**「問題不是在乎我們  
怎樣死亡，而是在乎  
我們怎樣地生活。」**

喬•諾納圖上校曾經是加拿大  
派駐阿富汗志願軍團的成員。  
他生活中部份的挑戰是要為他的  
工作譜出超性的曲調，他曾  
說道：「問題不是在乎我們怎  
樣死亡，而是在乎我們怎樣地  
生活。」

2010年3月28日

以下是摘錄自加拿大《天主教徒名冊》的一篇文章。加拿大是其中一個應邀派遣維和部隊到阿富汗的國家，到那裏去的軍人都是屬於自願性質的。隨着阿富汗的戰事繼續升級，喬•諾納圖上校向我們道出他的信仰怎樣地讓他以一位基督徒的觀點來看他這次任務旅程。

\* \* \* \* \*

喬•諾納圖上校是在多倫多當教師的。他之所以加入加拿大的皇家軍團，一方面是由於他出身自軍人世家（他們從菲律賓移居到此），另一方面是因為他熱愛加拿大，因而感到需要以服務去回饋國家。一位天主教徒軍人「教會教導我們人生在世是為了要服務。天主給予各人的召喚大相逕庭。而我其中部份的職責就是在軍隊中。」

但是在軍隊中身為一位天主教徒會否很困難呢？諾納圖把軍隊的環境比喻成一隊足球隊，完全像球隊隊友間般閒聊。

諾納圖承認：「這是一個對信德的考驗，一個對你勇毅的考驗。明顯地，軍隊是我們社會的反映，在它的文化中，你要是強悍的...。」

「在那環境中，身為天主教徒或多或少地提醒了我們自己的責任，就是不只要帶領自己，也帶領其他人到天國那裏去。當我祈禱時，我不只是為了自己。從來沒有人稱我為神聖的喬。人總是傾向尊重那些德高望重的人。如果你為維護某些事情而站起來，而這些事情又是對的話，人們便會尊重你。」

**和平並不等於沒有矛盾或衝突** 其他天主教徒曾經問他 戎馬生涯是否與基督和教會的訓導相違背，諾納圖回答說：「事實上兩者並沒有相違背。我們被形容為一個大家庭，但我們也被視為軍隊，一支教會的軍旅。」

「如果你細看天主教教理，它基本上是在說我們要渴求基督的平安；但亦要明白我們是生活在一個充滿着原罪

影響的世界中。在這環境中，總要有人把和平與公義帶引出來的。和平並不等於沒有衝突。然而，人權和人性尊嚴必需被肯定。」

諾納圖同意加拿大是一個熱愛和平的國家，而且她也懂得維護自己和其他國家的權益。他指向豎立於多倫多週邊的戰爭紀念碑。

「和平是需要付出代價的，作為一個第一世界國家，我們對其他國家是有責任和義務的。我們不能自私自利地坐視其他人受苦而不加理會。我們到阿富汗來是因為應他們的邀請，為幫助他們團結，讓他們重拾權利與自由。」

## 坎大哈

諾納圖在2008至2009年期間在阿富汗擔任心理軍事行動指揮官，負責對抗塔利班的宣傳戰術，他在坎大哈的家是用塑膠搭在混凝土上面的寮屋。

諾納圖是主業會的成員，可能也是唯一的一位曾到過坎大哈的。軍中通常都會有一位司鐸，美

國人就常會有一名天主教的隨軍司鐸，他很高興。他說：「要與聖事分開實在是一件十分殘酷的事，我視領受聖體聖事為我們生活的泉源。」

**問題不是在乎我們怎樣死亡，而是在乎我們怎樣地生活。**

在阿富汗當然還可能發生其他種種可怕的事情，但諾納圖說他並不害怕。

「或許我們會客死在這裏，但身為基督徒，我們並不害怕死亡，因為耶穌也曾死亡。問題不是在乎我們怎樣死亡，而是在乎我們怎樣地生活。」

但那些塔利班又怎樣？諾納圖說：

「我們為我們的敵人們祈禱，但我們要保衛自己的生命，同時亦要相信我們的政府。我們並不是挑釁的一方。」

儘管諾納圖的整個職業生涯，早於他在皇家軍校讀書時起，已為他這次使命作了準備；然而他亦以一個默靜的靜修來作他靈修上的準備。軍中自古傳下來同袍間的手足情誼也是一種支持。他解釋道：「我們大家互相訓練來互相照應。」由於知道他人寄望於他讓他感到更堅強。

\* \* \* \*

原文刊登於2008年5月23日星期五的  
《天主教徒名冊》

喬•諾納圖已於2009年初安全地返抵加拿大。讀者可瀏覽他的個人日誌：  
[www.fisheaterinthesand.blogspot.com](http://www.fisheaterinthesand.blogspot.com)

---

pdf | document generated automatically  
from [https://opusdei.org/zht/article/  
wen-ti-bu-shi-zai-hu-wo-men-zen-  
yang-si-wang-er-shi-zai-hu-wo-men-](https://opusdei.org/zht/article/wen-ti-bu-shi-zai-hu-wo-men-zen-yang-si-wang-er-shi-zai-hu-wo-men-)

zen-yang-di-sheng-huo/ (2026年2月22  
日)